

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 16 AVRIL 2018 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 3 avril 2018
- 4- Rapport de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 4 avril 2018 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil
- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
 - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 4 avril 2018

Culture, patrimoine et relations internationales

CU2018-074 **Dénomination de trois nouvelles rues - District électoral de Neufchâtel-Lebourgneuf - Arrondissement des Rivières**

Développement économique et grands projets

DE2018-058 **Modification d'une servitude réelle, perpétuelle et réciproque de passage à pieds et en véhicule de toute nature sur une partie des lots 5 428 511, 5 568 926 et 5 428 510 du cadastre du Québec, maintenant devenu le lot 6 100 202 dudit cadastre – Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Comité exécutif du 11 avril 2018

Approvisionnements

AP2018-151 **Adjudication d'un contrat de services techniques pour l'opération de l'espace collectif à la marina Saint-Roch, en bordure de la rivière Saint-Charles, pour l'année 2018 - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Dossier 51763)**

Culture, patrimoine et relations internationales

CU2018-081 **Aide financière à *Les Gros Becs, Centre de diffusion de théâtre jeunesse*, dans le cadre de leur projet de relocalisation et de réaménagement de la *Caserne Dalhousie***

Développement économique et grands projets

DE2018-036 **Acceptation d'une offre d'achat présentée par *9355-6439 Québec inc.* à l'égard d'un immeuble portant sur le lot 6 177 163 du cadastre du Québec, situé dans le parc industriel de Beauport, secteur nord, à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche - Arrondissement de Beauport**

DE2018-082 **Acceptation d'une offre d'achat présentée par 9372-3963 Québec inc. à l'égard d'un immeuble portant sur le lot 6 177 162 du cadastre du Québec, situé dans le parc industriel de Beauport, secteur nord, à des fins industrielles, para-industrielles ou de recherche - Arrondissement de Beauport**

DE2018-087 **Abrogation de la résolution CV-2017-0800 - Rejet d'une proposition et annulation de l'appel public d'intérêt VQ-47689 relatif à la vente d'un immeuble connu et désigné comme étant une partie du lot 1 478 919 du cadastre du Québec - Affectation au domaine privé de la Ville d'une partie du lot 1 478 919 dudit cadastre et vente de cette même partie de lot - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

Finances

FN2018-009 **Affectation de 5 000 000 \$ au 31 décembre 2017 à la *Réserve financière favorisant la réalisation de grands événements et de projets spéciaux relevant de la compétence de proximité de la Ville***

Ingénierie

IN2018-010 **Autorisation de paiement relativement aux travaux de rationalisation du réseau aérien d'*Hydro-Québec*, dans le cadre du projet de réfection du Faubourg Saint-Jean, phase I (PSO2009-044) - Arrondissement de La Cité-Limoilou**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 4 avril 2018

Approvisionnements

AP2018-167 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour l'entretien sanitaire de divers bâtiments du 1^{er} juin 2018 au 30 avril 2022 (Appel d'offres public 51469)**

AP2018-195 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de service pour divers travaux en sécurité et système *Sphinx* (Dossier 51859)**

Comité exécutif du 11 avril 2018

Approvisionnements

- AP2018-138 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats de services professionnels en médecine du travail relatifs aux services requis pour des expertises médicales (Dossier 51738)**
- AP2018-199 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour des travaux d'ouverture, de fermeture et d'entretien des systèmes d'irrigation – 2018 à 2020 (Appel d'offres public 51561)**

Arrondissement des Rivières

- A2TP2018-002 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux d'installation d'échantillons de compteurs d'eau résidentiels et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1188**

Culture, patrimoine et relations internationales

- CU2018-072 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux d'entretien, d'acquisition et d'installation d'équipements spécialisés reliés à l'opération des lieux de diffusion ou de création relevant de la compétence d'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1191**

Développement économique et grands projets

- DE2018-064 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *La Corporation Inno-centre du Québec*, relative au versement d'une subvention pour la réalisation du projet *Programme québécois d'accélération*, dans le cadre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec***

- DE2018-065 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *La Corporation Innocent du Québec*, relative au versement d'une subvention pour la réalisation du projet *Programme préparatoire au Programme canadien des accélérateurs et des incubateurs*, dans le cadre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec***
- DE2018-070 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *SVI e Solutions inc.*, relative au versement d'une subvention pour la réalisation du projet *Mise en oeuvre du Plan de commercialisation – Phase I*, dans le cadre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec***
- DE2018-075 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et la *Corporation de développement économique communautaire de Québec*, relative au versement d'une subvention pour la réalisation du projet *Accompagnement des entreprises d'économie sociale*, dans le cadre de la *Stratégie de développement économique de la Ville de Québec***

Planification de l'aménagement et de l'environnement

- PA2018-040 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement numéro 207 concernant le schéma d'aménagement de la Communauté urbaine de Québec relativement au réaménagement de l'échangeur entre le boulevard Wilfrid-Hamel et l'autoroute Henri-IV dans la zone inondable de grand courant, R.A.V.Q. 1144***
- PA2018-041 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le contrôle intérimaire relativement à la protection des rives, du littoral et des plaines inondables relativement au réaménagement de l'échangeur entre le boulevard Wilfrid-Hamel et l'autoroute Henri-IV dans la zone inondable de grand courant, R.A.V.Q. 1143***

Ressources humaines

- RH2018-171 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois fonctionnaires**
- RH2018-309 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois professionnels**

Transport et mobilité intelligente

TM2018-042 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les modifications aux règles portant sur le stationnement sur le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération concernant la rue Marie-de-l'Incarnation – Quartier Saint-Sauveur – District électoral de Saint-Roch–Saint-Sauveur**

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

Comité exécutif du 4 avril 2018

Arrondissement de La Cité-Limoilou

A1LS2018-022 **Abrogation de la résolution CV-2017-0526 - Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et l'Agence Parcs Canada, relativement à la coordination pour la tenue d'événements conjoints au lieu historique national Cartier-Brébeuf**

Comité exécutif du 11 avril 2018

Arrondissement de Charlesbourg

A4LS2018-012 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg – Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et le *Patro de Charlesbourg inc.*, relativement au versement d'un soutien financier pour les années 2018, 2019 et 2020**

A4LS2018-015 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg – Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et les *Loisirs de St-Rodrigue inc.*, relativement à la gestion, la planification, l'animation et l'organisation des activités de loisir pour la période du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2021**

A4LS2018-017 **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de Charlesbourg – Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et *Les loisirs Maria-Goretti inc.*, relativement à la gestion, la planification, l'animation et l'organisation des activités de loisir pour la période du 1^{er} avril 2018 au 31 mars 2021**

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 4 avril 2018

- CU2018-060 **Avis de motion relatif au Règlement sur le Programme de subvention des ateliers d'artistes pour l'année 2018, R.V.Q. 2661, et présentation du projet de règlement**
- DE2018-081 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial de Maguire pour l'exercice financier 2018, R.V.Q. 2664, et présentation du projet de règlement**
- DE2018-081 **Adoption du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial de Maguire pour l'année 2018**
- PA2018-025 **Adoption du projet de Règlement modifiant plusieurs dispositions dans différents règlements relativement à la réalisation d'un nouveau complexe hospitalier sur le site de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, R.V.Q. 2666**
- PA2018-025 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant plusieurs dispositions dans différents règlements relativement à la réalisation d'un nouveau complexe hospitalier sur le site de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, R.V.Q. 2666**

Comité exécutif du 11 avril 2018

- PA2018-023 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2561**
- PA2018-023 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2561**
- PA2018-026 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2656**

PA2018-026 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à diverses dispositions, R.V.Q. 2656**

A2TP2018-001 **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux d'installation et de mise aux normes de bornes d'incendie et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2657, et présentation du projet de règlement**

A2TP2018-001 **Appropriation de 285 000 \$ à même le fonds général de la Ville**

CU2018-071 **Avis de motion relatif au Règlement sur des travaux d'entretien, d'acquisition et d'installation d'équipements spécialisés reliés à l'opération des lieux de diffusion ou de création relevant de la compétence de proximité de la Ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2668, et présentation du projet de règlement**

CU2018-071 **Appropriation de 15 000 \$ à même le fonds général de la Ville**

13- Adoption des règlements

A2QM2018-007 **Règlement sur la réalisation d'études de caractérisation environnementale et de travaux de réhabilitation de sites contaminés relevant de la compétence de proximité de la Ville et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2640**

TM2018-057 **Règlement sur des interventions en matière de transport, de travaux routiers, de pistes cyclables, d'éclairage, de signalisation et de systèmes de transport intelligent sur le réseau routier municipal à l'exclusion du réseau artériel à l'échelle de l'agglomération et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2645**

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 13 avril 2018.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/alv